



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014 – 2020



## **Protokoll der Besprechung–**

**Karlovy Vary, 6. 3. 2019**

### **„Clara III – Entwicklung der gemeinsamen partnerschaftlichen Zusammenarbeit der öffentlichen Verwaltung in der tschechisch- sächsischen Region“**

### **„Clara III – Entwicklung der gemeinsamen partnerschaftlichen Zusammenarbeit der öffentlichen Verwaltung in der tschechisch- bayerischen Region“**

#### **1. Einleitung**

Der Leadpartner begrüßte alle Anwesenden, es verlief die Vorstellung einzelner Teilnehmer vom Workshop.

#### **2. Präsentation**

Das Programm wurde mit der Präsentation des Herrn Rais vom Bezirksamt des Bezirkes Karlovy Vary angefangen. Er informierte die Anwesenden über Maßnahmen, welche man einführen musste im Hinblick zur Implementierung der europäischen Verordnung über den personenbezogenen Datenschutz. Von Seiten des Bezirksamtes war es zunächst notwendig einen Datenschutzbeauftragten zu ernennen, des Weiteren wurde ein Audit bei allen Angestellten, betreffend das Umgehen mit personenbezogenen Daten, durchgeführt, es wurden Maßnahmen zur Verweigerung der personenbezogenen Daten (technische Absicherung, Kamerasystem) angenommen. In regelmäßigen Abständen wird auch am Bezirksamt die Weiterbildung von Angestellten durchgeführt. Alle angenommenen Maßnahmen wurden in die internen Vorschriften eingearbeitet.

Weiter fuhr man mit der Präsentation des Freiwilligen Gemeindeverbundes Mariánskolázeňsko fort, dieser übernahm und erfüllt die Rolle des Datenschutzbeauftragten für alle Schulen und Gemeinden des betroffenen Gebietes. Frau Čížková informierte über die Absicherung der methodischen Hilfestellung, welche gewährt wird, was auch Schulungen für die Schuldirektoren, Angestellten im Schulwesen, bedeutet. Weiter macht man mit Hilfe von Diskussionen die Eltern der Schüler mit der Problematik der personenbezogenen Daten bekannt, man hilft den betroffenen Subjekten mit der Bearbeitung von Unterlagen, man berät und verfolgt die aktuellen Informationen über den Datenschutz.

Nach den Präsentationen der tschechischen Seite ergriff das Wort Herr Neukum von der Regierung Oberfranken. Er informierte über die Ausgangssituation vor dem Inkrafttreten der Datenschutzverordnung und über den Medieneinfluss, die Anforderungen auf den Inhalt,



Europäische Union  
Evropská unie  
Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung  
Evropský fond pro  
regionální rozvoj



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)





Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



hervorgehend aus der Verordnung, die interne Implementierung, die Aufgaben des Beauftragten, betreffend den Datenschutz und die Ausarbeitung von präventiven Maßnahmen, über Probleme und Lösungen, zum Beispiel wie man die allgemeine Kenntnis erhöhen kann und wie es notwendig ist die personenbezogene Daten zu schützen. Es wurde auch die Notwendigkeit der Schulung von Angestellten erwähnt.

Als letzter erhob das Wort Herr Ludwig vom Landkreisamt Vogtlandkreis. Er knüpfte an die Implementierung und den Zugang zum Datenschutz auf deren Amt an. Er sprach über die Festlegung der Datenschutzbeauftragten. Er stellte den internen Prozess und den Datenschutz in der Institution vor. Eine der Maßnahmen, wie man dem Missbrauch der personenbezogenen Daten vorkommen kann, ist seiner Ansicht nach die laufende Schulung der Mitarbeiter.

Alle anwesenden Parteien waren sich einig, dass die Implementierung der Verordnung des Europäischen Parlamentes und Rates 2016/679 vom 27. 4. 2016 über den Datenschutz nicht ganz einfach war. Nähere Informationen sind aus den Präsentationen (Anlagen des Protokolls) zu entnehmen.

### Abschluss

Der LP bedankte sich bei allen Anwesenden für deren Teilnahme.

### Anlagen:

#### 1. Präsentation

- *Bezirksamt des Bezirkes Karlovy Vary*
- *Freiwilliger Gemeindeverbund Mariánskolázeňsko*
- *Regierung von Oberfranken*
- *Landratsamt Vogtlandkreis*

#### 2. Präsenzlisten



Europäische Union  
Evropská unie  
Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung  
Evropský fond pro  
regionální rozvoj



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)

